



故鄉的記持

山路彎彎幹幹，坐車閣愛坐點外鐘，這是我欲轉去阮村裡重要的道路。這條路，有村裡所有出外讀冊、做工課的人上蓋深的記持。

細漢的時，我真勢眩車，見擺若欲出門，我就足煩惱的，煩惱較等咧又閣欲吐甲哀爸叫母矣。這對我這個蹣佇對外道路攏是山路的庄跤囡仔來講，真正是有夠克虧的啦！國小出業了後，我就離開厝，去外口讀冊矣，逐禮拜歇暍的時，攏會轉來厝裡一逝。對彼當陣開始，這條山路，煞變做我暍日上期待、上向望的。總是，人攏會等到離開厝以後，才知影故鄉的好恰厝裡的溫暖。一段時間了後，我發現毋知是心理的轉變，抑是杳杳仔訓練出來的，若毋是啥物特別的原因，我就攏袂閣眩車矣！

其實認真共想起來，這條山路的風景，我若親像猶毋捌好好仔共欣賞過。所以對彼陣開始，毋管是放假欲轉去厝，抑是欲閣出去上課，我攏真享受佇這條山路坐車的感覺。因為規路的風景，予我真真正正去感受著我美麗的故鄉，這片上熟似的土地，攏一直陪伴佇我的身軀邊，不管我去佹遠。

路裡有阮故鄉上嬌的景緻——曾文水庫。佇阮村裡，真濟人攏是靠水庫咧食穿，阮兜嘛無例外。阮阿公就定定佇水庫駛竹排仔，掠魚掠蝦轉來賣，阿媽嘛會恁我去水庫岸邊鬥陣揣看敢有阿公的形影。有一遍真拄好予阮拄著，我足歡喜的，想欲共阿公喝講我佇岸邊。毋過阿媽煞共我阻擋。阿媽講：「毋通共叫，伊這馬手扞『iǎn-jín』，若聽著你的聲，伊會雄雄越頭，按呢真危險！」我聽阿媽的話，就怙怙仔倚佇岸邊，繼續看阿公佇水庫頂咧做工課。

故鄉的記持，是彼條彎彎幹幹的山路，猶閣有和我感情真深的水庫。見若看著水庫，就會想著阿公；見若看著水庫，就知影咧欲到厝矣。彼條山路是我轉去厝裡的路，啊若這個水庫，就親像一座閃爍的燈塔，指引我轉去的方向。伊恰阿公全款，一直佇全一个所在，等我轉去。

作者：翁佩詩

☆詞彙學習☆

【記持】kì-tí：記憶、記性。

【眩車】hîn-tshia：暈車。

【出業】tshut-giáp：畢業，日語原作「卒業」。
源自日語。

【向望】ng-bāng：盼望、希望。

【食穿】tsiáh-tshing：吃的和穿的。泛指生活的基本需求。。

【竹排仔】tik-pài-á：竹筏、竹排。用數根竹子並排綁成，為渡水的簡便工具。

【iǎn-jín】：引擎。